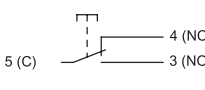
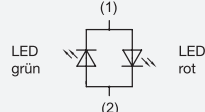
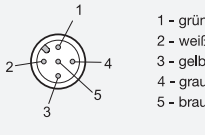

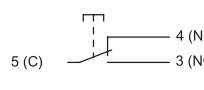
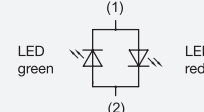
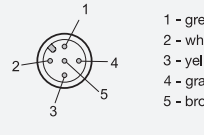



Schalter mit Leucht-Drucktaste GN 3310 sind mit einem Wechselschalter sowie mit einer integrierten bi-color LED-Ringausleuchtung ausgestattet.  
Wird der Taster gedrückt, kann je nach Beschaltung der Kontakte (NC oder NO), eine Zustandsänderung elektrisch ausgelöst werden.

Elektrische und mechanische Eigenschaften		
<b>Taster Kontakte</b>	Wechselkontakt, Sprungkontakt Silberlegierung max. 125 V (Stecker) max. 240 V (Kabel) max. 3 A 10 <sup>6</sup> Schaltzyklen (unter Vollast)	5 (C) 
<b>LED-Ringausleuchtung</b> Betriebsspannung / Betriebsstrom bi-color (rot / grün)	24 Vdc ± 10 % / 7 mA	
<b>Gebrauchskategorie (Taster)</b>	AC 15: 24 Vac / 1 A / DC 13: 24 Vdc / 0,7 A AC 15: 110 Vac / 1 A / DC 13: 110 Vdc / 0,2 A AC 15: 220 Vac / 0,5 A / DC 13: 220 Vdc / 0,1 A	nach IEC 60947-5-1
	AC: 120 Vac / 5 A / DC: 12 Vdc / 1 A AC: 240 Vac / 3 A	nach UL 508
<b>Anschlussart</b> Kabel (K) oder Stecker (KS)	PUR-Kabel mit offenen Litzen (2 m oder 5 m)  5-poliger Stecker M12x1 mit PUR-Kabel 0,2 m	 Stecker- und Kabelbelegung
<b>Schutzart</b>	IP 67	
<b>Anzugsdrehmoment</b>	5 - 12 Nm	
<b>Einbauöffnung</b>	Ø 19 <sup>+0,3</sup> / <sub>-0,1</sub> mm	
<b>Zulassungen, Konformitäten</b> CE-Kennzeichnung		

Switches with LED push button GN 3310 are equipped with a changeover switch as well as integrated bi-color LED ring lighting.  
When the button is pressed, a state change can be electrically triggered based on the wiring of the contacts (NC or NO).

Electrical and mechanical properties		
<b>Button Contacts</b>	changeover contact, snap contact silver alloy max. 125 V (connector) max. 240 V (cable) max. 3 A 10 <sup>6</sup> switching cycles elect. lifespan	5 (C) 
<b>LED ring lighting</b> Operating voltage / operating current bi-color (red / green)	24 Vdc ± 10 % / 7 mA	
<b>Category of use (button)</b>	AC 15: 24 Vac / 1 A / DC 13: 24 Vdc / 0,7 A AC 15: 110 Vac / 1 A / DC 13: 110 Vdc / 0,2 A AC 15: 220 Vac / 0,5 A / DC 13: 220 Vdc / 0,1 A	according to IEC 60947-5-1
	AC: 120 Vac / 5 A / DC: 12 Vdc / 1 A AC: 240 Vac / 3 A	according to UL 508
<b>Connection type</b> Cable (K) or Plug connector (KS)	PUR cable with open stranded wires (2 m or 5 m)  5-pin connector M12x1 with PUR cable 0.2 m	 Plug connector and cable assignment
<b>Protection class</b>	IP 67	
<b>Tightening torque</b>	5 - 12 Nm	
<b>Mounting cut-out</b>	Ø 19 <sup>+0,3</sup> / <sub>-0,1</sub> mm	
<b>Approvals, conformity declarations</b> CE marking		

**EG-Konformitätserklärung**

Der hier unterzeichnete Vertreter der Herstellerfirma Otto Ganter GmbH & Co. KG, Triberger Str. 3, D-78120 Furtwangen erklärt, dass das Produkt GN 3310 den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinien entspricht: **2014/35/EU** Niederspannungsrichtlinie


Nachgewiesen durch folgende Normen:  
**EN 60947-5-1** Niederspannungsvorrichtungen

**EC Declaration of Conformity**

The authorised signatory of the manufacturing company Otto Ganter GmbH & Co. KG, Triberger Str. 3, D-78120 Furtwangen declares that the product GN 3310 complies with the fundamental requirements of the EU Directives: **2014/35/EU** Low Voltage Directive

Evidenced by the following standards:  
**EN 60947-5-1** Low Voltage Equipment

Für die Zusammenstellung der Konformitätsdokumentation bevollmächtigte Person:  
Person authorised to compose the conformity documentation:  
Otto Ganter GmbH & Co. KG

 Furtwangen, 01.02.2018  
Stefan Ganter, Geschäftsführer / Managing Director  
Name, Funktion und Unterschrift des Verantwortlichen  
Name, function/title and signature of authorised person

Bei der Erstellung der Texte und Beispiele wurde mit großer Sorgfalt vorgegangen. Trotzdem können Fehler nicht ausgeschlossen werden. Die Firma Otto Ganter GmbH & Co. KG kann für fehlende oder fehlerhafte Angaben und deren Folgen weder eine juristische Verantwortung noch irgendeine Haftung übernehmen. Die Firma Otto Ganter GmbH & Co. KG behält sich das Recht vor, ohne Ankündigung diese Produkte oder Teile davon sowie die mitgelieferten Druckschriften oder Teile davon zu verändern oder zu verbessern.

The texts and examples were compiled with great care. Nonetheless, mistakes can always happen. The company Otto Ganter GmbH & Co. KG can neither be held legally responsible nor liable for lacking or incorrect information and the ensuing consequences. The company Otto Ganter GmbH & Co. KG reserves the right to alter or improve these products or parts of them and/or the accompanying brochures without prior notice.

**COPYRIGHT©**  
**Otto Ganter GmbH & Co. KG**



**Betriebsanleitung**  
**Operating Instruction**

Schalter  
Switch  
GN 3310



Ausgabe · Edition · 02/2018  
Art.-Nr. · Article no. · BT-3310-V1-02.18

**Otto Ganter GmbH & Co. KG**  
Normelemente  
Triberger Straße 3  
D-78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 6507-0  
Telefax +49 7723 4659  
E-Mail info@ganter-griff.de  
Internet www.ganter-griff.de



## Traduction du mode d'emploi original (de)

Les commutateurs avec bouton-poussoir lumineux GN 3310 sont équipés d'un commutateur-inverseur ainsi que d'un éclairage annulaire à LED bicolore intégré.  
En appuyant sur le bouton, on déclenche électriquement un changement d'état selon le câblage des contacts (NF ou NO).

Propriétés électriques et mécaniques		
<b>Bouton</b> Contacts	contact inverseur, contact à action rapide alliage d'argent max. 125 V (fiche) max. 240 V (câble) max. 3 A 10 <sup>6</sup> cycles de commutation (à pleine charge)	
Matériau de contact Tensions de commutation		
Courant de commutation Durée de vie méca. Durée de vie élec.		
<b>Éclairage annulaire à LED</b> Tension de fonctionnement / Courant de fonctionnement		
bicolore (rouge / vert)	24 Vdc ± 10 % / 7 mA	
<b>Catégorie d'utilisation (bouton)</b>	AC 15: 24 Vac / 1 A / DC 13: 24 Vdc / 0,7 A  AC 15: 110 Vac / 1 A / DC 13: 110 Vdc / 0,2 A  AC 15: 220 Vac / 0,5 A / DC 13: 220 Vdc / 0,1 A	selon IEC 60947-5-1
	AC: 120 Vac / 5 A / DC: 12 Vdc / 1 A  AC: 240 Vac / 3 A	selon UL 508
<b>Type de raccordement</b> Câble (K) ou Fiche (KS)	câble PUR avec extrémité ouverte (2 m ou 5 m)  fiche 5 pôles M12x1 avec extrémité ouverte 0,2 m	 1 - vert 2 - blanc 3 - jaune 4 - gris 5 - marron  Revêtement des fiches et câbles
Type de protection	IP 67	
<b>Couple de serrage</b>	5 - 12 Nm	
<b>Découpe de montage</b>	Ø 19 <sup>+0,3</sup> / <sub>-0,1</sub> mm	
<b>Autorisations, conformités, marquages CE</b>		



## Traduzione delle istruzioni per l'uso originali (de)

Gli interruttori con pulsante luminoso GN 3310 sono provvisti di deviatore e anello luminoso a LED bicolore integrato.  
Premendo il pulsante si provoca un cambiamento di stato determinato dal tipo di collegamento elettrico dei contatti (NC o NO).

Proprietà elettriche e meccaniche		
<b>Tasto</b> Contatti	contatto di commutazione, contatto a scatto rapido lega d'argento max. 125 V (connettore) max. 240 V (cavo) max. 3 A 10 <sup>6</sup> manovre 50.000 manovre (a pieno carico)	
Materiale dei contatti Tensioni di commutazione		
Corrente di commutazione Durata meccanica Durata elettrica		
<b>Anello luminoso a LED</b> Tensione di commutazione / Corrente di commutazione		
bicolore (rosso / verde)	24 Vdc ± 10 % / 7 mA	
<b>Categoria di utilizzazione (tasto)</b>	AC 15: 24 Vac / 1 A / DC 13: 24 Vdc / 0,7 A  AC 15: 110 Vac / 1 A / DC 13: 110 Vdc / 0,2 A  AC 15: 220 Vac / 0,5 A / DC 13: 220 Vdc / 0,1 A	secondo IEC 60947-5-1
	AC: 120 Vac / 5 A / DC: 12 Vdc / 1 A  AC: 240 Vac / 3 A	secondo UL 508
<b>Tipo di collegamento</b> Cavo (K) o Connettore (KS)	cavo PUR con trefoli aperti (2 m o 5 m)  a 5 poli M12x1 con cavo PUR 0,2 m	 1 - verde 2 - bianco 3 - giallo 4 - grigio 5 - marrone  Configurazione connettore e cavo
Grado di protezione	IP 67	
<b>Coppia di serraggio</b>	5 - 12 Nm	
<b>Dime di foratura</b>	Ø 19 <sup>+0,3</sup> / <sub>-0,1</sub> mm	
<b>Omologazioni, conformità, marcatura CE</b>		

### Déclaration de conformité CE

Le soussigné, représentant du fabricant

Otto Ganter GmbH & Co. KG, Triberger Str. 3, D-78120 Furtwangen, déclare par la présente que le produit GN 3310 est conforme aux exigences fondamentales des directives communautaires suivantes :

**2014/35/EU** Directive Basse tension

Et que les normes suivantes ont été appliquées :

**EN 60947-5-1** Appareillage à basse tension

### Dichiarazione di conformità CE

Il sottoscritto rappresentante dell'impresa produttrice

Otto Ganter GmbH & Co. KG, Triberger Str. 3, D-78120 Furtwangen dichiara che il prodotto GN 3310 è conforme ai requisiti fondamentali delle Direttive CE:

**2014/35/EU** Direttiva bassa tensione

Come comprovato con le seguenti norme :

**EN 60947-5-1** Apparecchiature a bassa tensione

Mandataire chargé d'établir la documentation de conformité :

Persona autorizzata alla redazione della documentazione di conformità:

Otto Ganter GmbH & Co. KG

Furtwangen, 01.02.2018

Stefan Ganter, gérant / Amministratore Delegato

Nom, fonction et signature de la personne responsable

Nome, funzione e firma del responsabile

Les textes et exemples de la présente documentation ont été établis avec le plus grand soin. Il ne peut cependant pas être totalement exclu qu'ils puissent présenter des erreurs. La société Otto Ganter GmbH & Co. KG décline toute responsabilité juridique ou de toute autre nature pour les données manquantes ou erronées éventuelles et leurs conséquences. La société Otto Ganter GmbH & Co. KG se réserve le droit de modifier ou d'améliorer sans avis préalable les mors de serrage ou des parties des mors de serrage ainsi que les imprimés ou des parties des imprimés inclus dans la livraison.

I testi e gli esempi sono stati preparati con la massima cura. Ciò nonostante non è sempre possibile escludere errori. L'azienda Otto Ganter GmbH & Co. KG non può assumersi responsabilità per informazioni mancanti o erronee e le conseguenze che ne derivano né responsabilità giuridica o di qualsiasi altro tipo. L'azienda Otto Ganter GmbH & Co. KG si riserva il diritto di apportare modifiche alle morse a cuneo o a parti di esse nonché alle istruzioni cartacee a corredo o a parti di esse.

**COPYRIGHT©**

**Otto Ganter GmbH & Co. KG**



## Mode d'emploi Istruzioni d'uso

Commutateur  
Interruttore  
GN 3310



Édition · Edizione: 02/2018  
No d'article · Art.N° · BT-3310-V1-02.18

**Otto Ganter GmbH & Co. KG**  
Normelemente  
Triberger Straße 3  
D-78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 6507-0  
Telefax +49 7723 4659  
E-Mail info@ganter-griff.de  
Internet www.ganter-griff.de